



保良局
PO LEUNG KUK

同心抗疫，大家一齊加油！

保良局八八觀塘工場 原馮寶添紀念宿舍 (2020年1-3月季刊)





編者的話

2020年1月至3月，是讓人難忘的三個月，面對突然來襲的新冠肺炎，大家紛紛的“撲”口罩，齊心協力，不敢鬆懈的完成各項防疫工作，見到學員口罩背後的笑容，我們稍為放心，大家這段時間互相打氣，加油，共勉之。

營運經理：冼安怡



目錄

- ◆ P.1 封面
- ◆ P.2 編者的話 / 目錄
- ◆ P.3 大型活動~秋日港島樂悠悠
- ◆ P.4 特別友心~1-3月生日之星生日會
- ◆ P.5 醫護資訊
- ◆ P.6 宿舍活動~疫情。互愛。生姿彩(1)
- ◆ P.7 宿舍活動~疫情。互愛。生姿彩(2)
- ◆ P.8 職業康復延展計劃~迎新春
- ◆ P.9 職業康復延展計劃~面對疫情，保持身體健康 / 包包友感
- ◆ P.10 抗疫送暖大行動(1)
- ◆ P.11 抗疫送暖大行動(2)
- ◆ P.12 藝術治療工作坊
- ◆ P.13 離職感言 / 人事動向
- ◆ P.14 「職」橋 / 服務質素標準
- ◆ P.15 服務表現報告
- ◆ P.16 活動預告 / 聯絡我們



大型活動



秋日港島樂悠悠

1月9日工場及宿舍合辦旅行活動，當日行程到香港大館(前身是警局和監獄)和動植物公園參觀。



「大家坐定定，等食午餐啦！」



我們認識了香港的歷史之餘，也可以輕鬆見識來自世界各地的動物，當日共 86 名學員參加。



到前域多利監獄參觀一下



特別{友}❤️節🎉FUN ❤️

☆☆☆ 1-3 月生日之星生日會



由香港珠寶玉石廠商會資助工場舉辦 1-3 月生日會，在 3 月 9 日疫情下舉行。當日雖然只得宿舍學員參加，讓她們在沉悶的抗疫期間不能外出的情況下，增添一份歡樂，其餘未能在是次生日會參加的壽星子女，請不要失望，工場會為你們預留了禮物，待疫情過後再補慶祝吧！



今次生日禮物，每一位學員都有一個靚靚布口罩

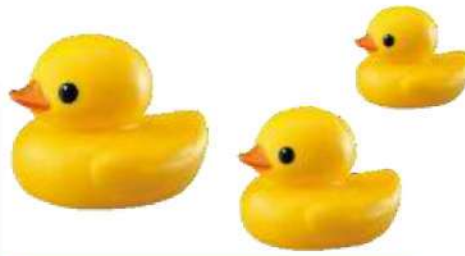
「話比你哋知，其實我哋好老友」



醫護資訊



觀察區-感染控制指引及用品



預防感染設備

宿舍在抗疫期間增設防疫設施，包括：搓手液、防菌噴霧。此外為有效抗疫，宿舍加強了餐膳時坐位距離的安排和增加舉辦感染控制講座次數，令到宿舍學員住得安心。



防疫用品



感染控制 VMP 講座



環境防疫管理



安排距離配合指引

疫情·互愛·生姿彩 ~ 龍鳳茶樓

受疫情影響，宿生很久已沒有到酒樓飲茶，讓我們來個Cosplay 龍鳳茶樓吧！



宿舍活動多姿多彩生活

導師教學員做紙花



學員利用空餘時間，玩簡單益智遊戲，令腦部更加靈活



疫情·互愛·生姿彩

宿舍活動多姿多彩



等我贏個大獎返黎先！

你錯了，大獎係我既！



宿舍每日舉行不同競技比賽活動，包括拋歡樂彩虹。大家鬥得難分高下，玩到開心樂也融融。

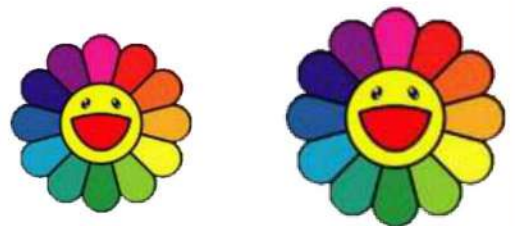


原來用電話
都可以見到
親愛嘅您嘞！！

縱使在抗疫期間宿生和家人不能探望見面，但掛念和關懷在疫情下是無阻礙的。宿舍有見及此，安排宿生和家人視像通話，利用科技分享生活點滴。



「我好掛住您！」
「我視像通話同您問好！」
「見到您我好開心！」





職業康復 延展康復計劃 (WEP)



迎新春



為了學員感受新年喜氣洋洋的氣氛，WEP 舉行一連串活動，由購買年貨，到做年糕及佈置，大家都一齊落手參與。



「我地都未試過行街市！」



「睇下我煎得有板有眼！」





職業康復 延展康復計劃 (WGER)



面對疫情，保持身體健康



雖然日常生活因疫情影響而改變，但大家都KEEP住做運動讓保持身體健康。



包包「友」感

透過製作麵包的過程由開粉、搓麵、整型、烘烤，目的強化及刺激學員，看、聽、觸、嗅、說，五感的概念。學員一次過滿足3個願望、好玩、好食、好開心。



各位小畫家，將完成品展現出來，最後影張大合照。



我都想成為麵包師！





抗疫送暖大行動



因應近期疫情嚴峻，市民大眾在購買防疫裝備上面對極大困難。有見及此，多間服務機構發起「社福界抗疫送暖大行動」。在此鳴謝：香港紅十字會、中國銀行(香港)有限公司、保良局扶弱基金、香港社會服務聯會。送出防疫物資惠及有需要的社區人士。





抗疫送暖大行動



加油~!



藝術治療互作坊

由社會福利發展基金資助工場在19/12及06/1舉辦「藝術治療工作坊」內容是啟發大家心思，尋找內心潛在的感覺及想法。參與者以不同形式表達，互相欣賞。同事們完成課堂後，均反映工作坊可以讓他們感到心境放鬆。



行政事項

新增言語治療服務

為加強及改善學員吞嚥能力，宿舍新增言語治療服務。每月為有需要的宿生提供言語治療服務，服務內容包括：

1. 吞嚥評估
2. 食物類別及質地建議
3. 餐具建議

美食我來啦 !!!



保良局 PO LEUNG KUK

傳呼 PLK 154403805

敬啟者：本局承辦高齡紀念會八八關懷工場於2020-21年度獲社會福利署下屬「社管」撥款的收費標準或運作成本或有調整。

本局已就獲社管通知其指定項目收費維持不變，若日後調整有關費用，本局將另行通知和收費金額。

現特通知自2020年4月1日起維持各項收費如下：

高齡紀念會

項目	非強制繳費項目	強制繳費項目
膳食費*	\$1,480/月	\$1,330/月
住宿管理費*	\$40/月	\$32/月
衛生學費/保險費	\$100/(人/月/雜項)	

八八關懷工場

項目	收費
膳食管理費	\$200/月
午餐費 (非住宿學員)	\$12/餐
晚餐費 (非住宿學員)	\$13/餐
交通費 (五月至十月)	\$45/月

註：* 社會福利署核准

倘若上述收費有任何查詢或有經濟困難，請致電 27723044(工場)或 27723049(宿舍)向內屬社工聯絡。

此致
高齡紀念會 / 八八關懷工場
學員/宿生/家屬/人士暨社工

社會福利署轄下(安老及康復服務)

羅玉蘭特 謹啟

2020年2月28日

香港保良局 Po Leung Kuk, Hong Kong
T: 27723044 / 27723049 / 27723048
www.po-leung-kuk.org.hk



離職感言^v^



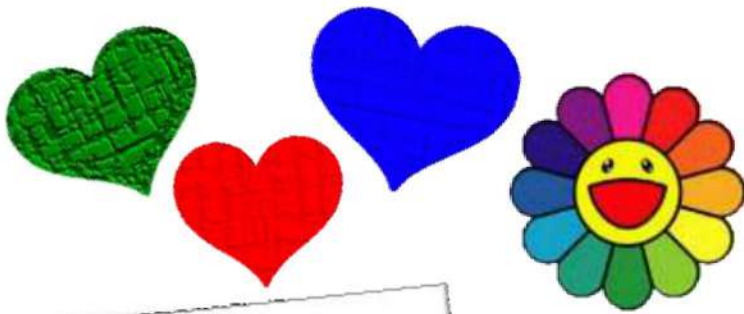
各位好，我是社工張婉怡姑娘，於3月9日正式離職。時光荏苒，不知不覺在這裡工作三年。

要說是工作，其實更像是生活，一天一天共渡了許多珍貴的日常。

面對這個熟悉的地方、可愛的學員、親切的家長與同事，有很多不捨。可惜肺炎疫情持續，讓我未能如預期一樣，當面與各位道別。希望往後有機會以義工的身份與各位重聚，繼續製造更多快樂又燦爛的回憶。在此感謝各位學員帶給我的支持與笑臉，感謝各位家長、同事對我的照顧、包容與提點。無論是哪種形式的鼓勵我都收到了，答應了大家會帶著它們到人生歷程中的下一站繼續努力。



人事動向-新力軍



大家好！我是三月新入職的社工曾倩怡，大家可以叫我做倩姑娘，好高興來到八八工場這個大家庭，能為大家服務是我的榮幸。未來希望和各學員分享生活點滴，共創快樂工場！



大家好，我是庶務員區瑞英，很榮幸可以加入保良局這個大家庭。





1. 將貼紙拉出



2. 然後將貼紙，貼在膠袋上



3. 用左手按住，右手將紙拉出



4. 最後用雙手掃平

服務質素標準 4-6

標準 4：職務及責任

所有職員及有關管理人員及組織的職務及責任均有清楚界定。

本中心備有職員架構圖，詳列職員架構及問責關係。各職級均備有文件說明其職責及角色，訂明每個職位的職務、責任及工作範圍。

標準 5：人力資源

服務單位實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

本局備有職員招聘、調派及晉升、簽訂職員合約及紀律處分的政策及程序，各級職員可閱覽有關政策及程序，康復服務及中心每年均會制訂職員訓練計劃，並定期安排各級職員參與各項職員訓練。

標準 6：計劃、評估及收集意見

服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現。

本中心每年均會制訂年度工作計劃，內容包括工作目標、檢討方法等。在評估工作表現的過程當中，會透過中心活動、面談、會議等的渠道，收集服務使用者、職員及其他關注人士的意見，並採取有關跟進行動。

服務表現報告(1-3 月)

項目	八八觀塘工場			原馮寶添紀念宿舍		
	1月	2月	3月	1月	2月	3月
登記人數	156	155	154	58	58	58
租用車服務人數	34	34	34	0	0	0
言語治療服務人數	0	0	0	19	25	25
義工活動次數	3			0		
學員參與義工出席的活動人數	101			0		

駐機構職業治療服務						
項目	八八觀塘工場			原馮寶添紀念宿舍		
	1月	2月	3月	1月	2月	3月
新轉介個案	0	0	0	0	0	0
接受職業治療	10	16	0	3	4	15
輔助及改良工具	0	0	0	0	0	2
職業訓練次數	0	0	0	0	0	0

駐機構臨床心理服務						
項目	八八觀塘工場			原馮寶添紀念宿舍		
	1月	2月	3月	1月	2月	3月
探訪次數	1	1	1	2	2	2
評估服務次數	0	0	0	0	0	1
治療服務次數	0	0	0	2	2	1
諮詢服務次數	0	0	0	0	0	0
新轉介個案	0	0	0	0	0	0
個案總數	2	2	2	2	2	2
職業訓練次數	0	0	0	0	0	0

個人職業訓練-八八觀塘工場		
訓練項目	次數	人次
自理/個人操守	0	0
健康	24	2
安全	0	0
人際關係	0	0
認知	0	0
機器使用(工作)	12	1
工具使用(工作)	12	1
辨別(工作)	12	1
加工技巧(工作)	12	1
整理(工作)	0	0
外展工作技巧	0	0

個人起居訓練-原馮寶添紀念宿舍		
訓練項目	次數	人次
自理	0	0
家務技能	48	8
興趣培訓	90	15
社區技能	0	0
其他	6	1
活動項目	次數	人次
購物活動	6	15
飲茶活動	0	0
房間會議	7	49
房間旅行	0	0
義工活動	0	0



	八八觀塘工場	原馮寶添紀念宿舍
4月	因新型冠狀病毒疫情 而工場暫停開放， 活動暫緩	原宿超級市場
5月		母親節獻禮
6月	特飾便服日	

聯絡我們

如對我們的服務有任何意見或讚賞、鼓勵及分享，
歡迎以書面、傳真或電郵方式
交予本中心營運經理冼安怡姑娘。

服務單位	保良局八八觀塘工場	保良局原馮寶添紀念宿舍
地址	觀塘翠屏南邨翠桐樓地下	觀塘翠屏南邨翠桐樓 2 樓
電話	2772 3046	2772 3049
傳真	2348 9651	2379 5021
電郵	88kt@poleungkuk.org.hk	yfpthostel@poleungkuk.org.hk
備註		殘疾人士院舍牌照事務處檔案 D0130 牌照編號 L0352



督印人：營運經理冼安怡
編輯小組：張靜儀
印刷數量：155份
印刷日期：2020年5月